時事新報

內政部登記證字六八四四　中華郵政登記　館址中正路一五九號　電報掛號六六九〇

第一萬四千二百八十二號　今日兩張半零售國幣二千元

電話：總經理室、營業部　四一九八七　編輯部　二八六八　總務部、印刷廠　二五三四　七星崗營業處　二七〇三

報費	廣告費
本報每份每月三萬六千元；白報紙每份每月六萬元正；外埠平寄每月三千六百元；另加掛號每月一十二萬三千六百元；郵資航寄每月一十二萬三千六百元；例下航掛每月二十七萬三千六百元	報頭下每方每日刊費七萬元；甲等地位每行每日一萬六千元正；乙等地位每行每日一萬三千元正；普通地位每行每日一萬元正；短行廣告每行每日五千元正；長短行廣告刊登起碼三行詳見價目單；小廣告：三十字以內五千元，六十字以內一萬元

結婚啟事

劉志斌　羅斯雲

我倆承穆季雲、馬樹勛二位先生之介紹茲訂於三十七年元月二日在渝市舉行結婚典禮特告諸親友

丘卓屏律師 常年法律顧問 續任金碧大藥房暨經理李增芳君法律顧問 並代表聲明提防假冒藥品緊要啟事

茲受任上海當事人續聘為常年法律顧問有侵害其營業信譽財產及其他一切法益者本律師當盡依法保障之責並據委稱「查本藥房出品金碧白濁係專治一傷血痛有特效藥業經以來風行中外分經呈准衛生署化驗合格頒發成藥許可證第一一九一七號及商標註冊等證在案乃近來有不肖之徒不惜以卑劣手段仿製取名百寶俗稱雲南白藥派人在各縣市鎮輪船汽車站茶館成藥市場等處銷售並有抬旗擂鼓者沿街傳出印行仿單品價目表冊註明本藥房林森路三四七號門牌及電報掛號三一二二號為經理處濫冒銷售以圖漁利不獨侵害本藥房權益有損公眾顧客生命及健康本藥房有見及此特委本律師代表登報聲明一經賜顧諸君認清上列成藥許可證及商標以防假冒偷竊各賢達人士嗣後發現假冒情事務希向本藥房告知依法嚴究」等語據此合亟代為聲明如上

事務所：中正路節約街（金沙崗）十一號

電聲社

開羅產物保險公司增資啟事

本公司奉財政部指令增資為一億元業已辦理就緒並經財政部換發保字第一二七九號營業執照在案特此公告

董事長　鄭洪福　常務董事兼總經理
協理　李清泉　章延鍾
經理　潘鶴鳴
副理　魏家來　李道明　啟

電聲。中一設計

金三錢

中家工業社　重慶廠成功出品

十年歷史★精心研究

過去風行湘桂　現在暢銷全國

◎堪稱◎

全世界最高貴無比之香烟

值得向諸君鄭重推薦

本社出品金三錢香烟於抗戰期間設廠桂林[illegible]

中國家庭工業社重慶捲烟廠謹啟

These cigarettes, first manufactured in Kweilin by us during the war and enthusiatically accepted by smokers in Kwangtung, Kwangsi, Yunnan and Hunan, are now again manufactured in Chungking to regain their past fame emjoyed in the southwest. They are blended from choice imported and domestic tobaccs by quarity cigarette makers, beautifully packed but marketeted at low price to cope with the government's policy of economy.

Jia Ting Tobacco Factory.

世界社

慶祝元旦 並祝 新知舊雨 精神愉快

上海新華帽鞋廠

總店：民族路一八三號
支店：新生市場三九號

中國卡通社

慶祝元旦 描身時裝公司

廉價五天　元旦日起五日止

地址　鄒容路八十六號

慶祝元旦 上海蘭心時裝公司 特價五天

呢絨總匯　時裝巨擘

自元旦日起至五日止

各色紫紅孔雀呢女大衣茄克供應壹百五十件

一九四八年樣每件一百九十萬元　九十萬元

敝公司敬贈一九四八年份月曆一只

地址：青年路十四號

電聲社

遺失啟事

遺失保厚錢莊支票及青年團團員證市國民身份證等啟事

茲因本人於十二月二十九日在中正路公共車站被扒手竊去計小包支票號碼五零八六一四七[illegible]及青年團團員證市國民身份證各一只以上各物除分別報請有關方面補領外特此登報聲明作廢此啟

失物人[illegible]謹啟

劉世星緊要啟事

世星於民國三十五年由父母作主與張榮華先生所訂婚約未得本人同意曾向父母提出反對此種婚約自屬無效特此鄭重聲明

離婚啟事

周克軍　劉志英

我倆意見不合從今以後男婚女嫁各不相涉特此登報聲明

花柳病 權威 民權診所

四大特點：白濁、魚口、疔瘡、楊梅！

本所為適應各界需要，各病聘有專科醫師負責，並備最新特效藥治療各病，輕者四小時見效，重者負責三日除根，並保險永不翻發，不愈退費，決非虛言，患者無失良機

地點民權路關廟巷內特四號　民權診所

時間上午八時起午後五時止

國[illegible]花柳病診所

五分鐘排毒術　尿道

本所特習花柳一科，專治各種疑難花柳雜症，無論新久白濁、魚口、楊梅、疔瘡等症，施治後五分鐘由小便排出，重者三次除根，負責永不復發。

地址：鄒容路十四號（即蒼坪街口大觀院上樓）

四維社

吳平安醫師

專治　皮膚　花柳　性病

新起負責迅速治療　久病擔保准期斷根　抗熱尼西林注射　廉價

剪報免收號金

地點：保安路二五四號　時間：全日應診

和成銀行

歷史悠久　資本穩固

經營　匯兌　存款　儲蓄　押匯　貼現

總管理處　中正路小什字

分支行處遍設各地

中樞昨隆重紀念開國 蔣主席率百僚謁陵

指示中心工作為戡亂與行憲 軍事政治危機業已平安渡過

【中央社南京一日電】中華民國開始實行憲政之首度開國紀念，國民政府今日隆重舉行慶祝典禮，上午十時蔣主席率領中央政府官員恭謁國父陵寢，並獻花致敬，旋至國府舉行慶祝暨團拜儀式，國府內外今日掛燈結綵，燦爛輝煌，到府委于右任、戴傳賢、張羣、鄒魯、覃德惠、余家菊、戢翼翹、胡海門、翁文灝、邵力子、陳布雷、王世杰、蔣夢麟等三百餘人，文武官員兩旁分立，慶祝儀式係與月會合併舉行，十一時蔣主席親臨主持盛典，勗勉全體官員繼續努力，完成戡亂建國任務，主席首先報告最近三日來東北、華北及平漢線確山國軍勝利之消息，略謂：「華北方面，進攻平綏路與平漢路之匪，自上月二十九日以來，遭我猛烈打擊，已完全潰散，東北方面向瀋陽西郊竄擾之匪，經國軍昨日予以猛攻，亦已潰退，至於平漢線確山地區包圍我二十四師之匪，亦被擊破，現該師已解圍矣」。全體聞訊，一致鼓掌稱慶。主席繼說明對政府同仁之期望，略謂：「過去一年，實為我國民政府成立以來最艱苦最困難的一年，幸我政府全體同仁，一心一德，艱苦奮鬥，卒能突破難關，對共匪背叛國家，破壞經濟之計劃，與推翻政府奪取政權之陰謀，予以粉碎，國家前途得以轉危為安，實為極難得之成就，在去年一年中，吾人雖未將共匪完全消滅，但國家在軍事上經濟上之危機，業已平安渡過，勝利之基礎，業已奠立，此則可告慰於我全國同胞與全體同仁者，今年度政府之中心工作，仍當繼續去年以戡亂建國為主要目標，戡亂即為剿匪，必須剿滅匪軍，乃能確保國家之統一，建國首重行憲，必須實行憲政，乃能確立國家百年不拔之根基，大家須知建國大業非可一蹴而就，必須經長期艱苦之奮鬥，乃能底於成功，但事業之難易，在於吾人心理一轉念之間，吾人苟能建立信心，下定決心，以百折不回之精神，作再接再厲之奮鬥，則任何困難皆可克服。

發揚勝利基礎 關內匪軍有形力量 必可於今年內消滅

其次，要說到戡亂工作去年一年來剿匪軍事之經過：「余在今日告全國同胞書中，已有詳盡而忠實之檢討，具體言之，國軍在去年中雖蒙受巨大的損失，但剿匪軍事上最困難之目標，均已次第達成，而剿匪軍事之勝利基礎，亦已完全奠定，今後如何發揚此勝利之基礎，以達成吾人澈底蕩滌共匪之目的，則有賴我政府同仁建立信心，堅忍不拔，繼續抗戰時期的精神，自強不息，努力奮鬥，余可斷言，關內匪軍有形力量之消滅，必可於今年之內完成，至各地散匪之澈底肅清，雖尚需時月，亦不致超出二年，大家皆知自國民革命軍成立以來，凡國內背叛國家民族之亂黨叛徒，以及不顧國際公理正義之外來侵略強權，未有不在我民族偉力之前澈底消滅者，過去二十四年來之歷史，可資證明，希望大家本此信念，各守崗位，負起責任，以新速實的精神，各就其主管之業務，實事求是，爭取時間，日新又新，力求進步，深信照此努力，必能完成吾人戡亂建國之使命。

張羣昨發表元旦獻詞 全民政治和全民事業

一強調民族自強意志突破艱險一 一完成建國大業必須把握重點一

【中央社南京一日電】行政院張院長羣，元旦日下午八時發表廣播演說，講題為「全民政治和全民事業」，其詞如下：

全國同胞：今天是中華民國三十七年的元旦，本來是中國憲政開始的一年，自從去年四月國民政府改組之後，行政院的主要責任，是推進憲政準備的工作，為國家作訓政到憲政的橋樑，現在國民大會代表的選舉業已完成，立法委員及監察委員的選舉，正在進行，國民大會的召集令，業已頒布，中華民國可以說是業已走上了憲政的大路，中國國民黨五十多年的奮鬥，以及一切革命先烈先進的犧牲，可以說是業已得到初步的成就，這實在是中國歷史上一件大事，同時也是中國建國過程中一個重要的階段，我們全體國民應該珍重這種成果，尤其應該繼續保持光大這個戰果。

回想本人就任行政院長之初，曾經舉出幾件事作為努力的目的，今天檢討局勢，國內的動亂還是沒有平定，不獨共匪所經過的地區，人民水深火熱，公私財產都被摧毀，就是政府統治區域內的生產建設，也都遭受到嚴重的阻礙，八個多月以來，國家財政金融經濟以至於政治，多災多難，互為因果，形成了惡性的循環，這種情形，固然由於局勢的艱難，同時也是由於人力未能盡到，但就過去五十多年中國歷史的過程來觀察，中華民族自強求進的意志蓬勃激盪，成為中國國民革命的主流，這一道主流突破了無數的艱難險阻，奔赴他的最後目的一直到今天，中間雖然也有迂迴，有停滯，但是從來沒有退縮過，已往的事實既然是這樣，今後中國建國的事業，也可以斷言決不是任何黑暗反動勢力所能阻撓的，我們固然不會忽視今後建國進程中可能遭遇的困難，但同時也堅信中華民族必有克服一切困難的意志和力量。

要確實完成中國的建國工作，必須把握建國的三個重點，第一是必須先求其所急，第二是必須務其根本，第三是必須努力於三民主義的全部建設。

先求戡定叛亂 恢復國家統一

集中全民力量於戡亂軍事

第一、中國今天當務之急在那裏？事理很顯然的告訴我們，今天的憲政是在一個國家分裂與動亂之中開始的，今天中國還有廣大的土地，被共匪盤據竄擾，還有業多的同胞，遭受共匪的殺戮和壓迫，這種現象一天不終止，就是中國的民主政治一天不能全面完成，因此今天當務之急乃是先求戡定叛亂，恢復國家的統一和安定，來排除民主政治的障礙，憲政既是全民的政治，那末阻礙中國建國大業的便是全民的敵人，中國的全體人民，必須用他有的力量，來協防戡亂軍事，恢復國家的統一和安定，現在政府在綏靖區中一切的政治，都要配合軍事，加強保甲組織，扶植人民自衛武力，這一切的戡亂措施，止有在全民力量共同支持之下，才能發揮最高度迅速的效力。

提高守法精神 充實民主內容

第二、今天的民主憲政，僅僅是一個發端，規模粗粗建立，一切自然不能夠盡如理想，我們必須要在今後進程中，逐漸修正缺點，逐漸充實內容，要想這個工作做得正確，做得迅速，必須注意民主制度的根本，這個根本就是「人的精神」，因為古人說過「徒法不能以自行」，民主制度還是要靠人的精神來作正確的運用，本人就職的時候，曾經提出「崇法務實」的信條，希望全國同胞認識法律的尊嚴，提高守法的精神，加強對於國家的責任感，這一段話，在今後行憲時期更有他的重要性，「民主」僅僅是一個最高的政治概念，使這個概念具體形之於事實的，乃是制度，就是「憲政」，使這個制度正確實施，井井有條，每一個人都能夠保有法律所賦予的權利，却都能夠不妨害他人的權利和國家的權利，這是全國國民尊重法律與秩序的精神和愛好自由的精神，相輔相成的結果。

發揮高度潛力 追求民生富庶

第三、民主政治是中國建國最後目的之一部份，却不是最後目的的全部，中國向來是一個既貧且弱的國家，百年以來，財富逐漸衰竭，國勢逐漸衰頹，中國必須求富，必須自強，事勢的要求如此，毫無疑問，民主政治與富強是兩件事，却不是兩件不相關的事，我們所以必須建立民主政治，意義不僅止於建立這一個政治制度，而尤其重視這一個政治制度確立後所發生的後果，因為權力的歸屬是全民，權力的使用就是事業，在民主政治之下，人民既然都是國家的主人，對於國家的興衰，經濟的榮瘁，自然其有更深的關切，本着這種心理，全民的潛在力量自然可以作最高度的發揮，來追求國家的安全和民生的康樂，中華民國立國的最高原則所以標示民族民生與民權並重的意義，就在這裏，全民政治必定要有他的事業，民族的獨立自由和民生的富庶均平，便是全民的事業。

光明遠景 猶待繼續努力

中華民族今天所面臨的一線光明的前途遠的前途，但同時也是一條遙遠，目前全國的障礙，既然須要全民的決心和勇氣來排除，在將來建國進程中，更須要全體同胞追求近代的智識技術，用謹嚴刻苦和忍耐的精神，來求其貫澈，一代未成，第二代再來，繼續努力，世界經過這一次大戰以後，局勢還是在危疑艱困之中，舉世各國愛好正義和平的人士，都期望建立一個安定而繁榮的世界，中國本着八年反侵略戰爭的功績和今後在亞洲的地位，在這個世界和平秩序的重建工作當中，實在有無可旁貸的責任，中國的建國事業為了自己，同時也是為了世界和人類，我們必須共同作長期的努力，來完成這個偉大的使命，今天特地陳述我的意見和希望，作為新年的獻辭。

社評 卅七年度的經濟展望

今天是民國卅七年度的第二日，我們站在經濟狀況研究者的崗位上，對於本年度經濟前途，感覺有展望的必要：不但是如俗諺所述，一年之計在於春，我們在春初應決定我們的計劃，因此非展望一年的遠景不可，而且否極泰來，乃是自然界和人事界的形態轉變上的普遍原則。中國經濟界的否運在上年度末似乎已達到極艱苦的境地，應該到轉變的時候了。因此，為疏散國民的苦悶和把握我們的信心起見，我們也非展望本年度的遠景不可。

卅六年度經濟到年末的時候，可謂艱苦極了，物價漲到平均五萬倍，而一般薪俸收入生活著的平均收入，却只增加了二千五百倍到三千倍，以比較號稱待過優厚的大學教授來說，雖月入已達二百八十萬元到三百一二十萬元，事實上却只合戰前值四五十元，像這樣，他們的生活怎應不苦？這還是戰區以外的話，如在戰區，則問題[illegible]經不在物價的高低，而轉為衣食住行各方面所需物資的有無問題，其艱苦萬分，更不待言。哀鴻偏野，民不聊生……，當新春的時候，這些艱苦的情形，不必絮說了。總之，卅六年度末的經濟的艱苦，是社會異口同聲，認為已達到了否極的境地。

否極了，泰會不會來？要正確的答復這個問題，論理必須先就經濟艱苦所以發生的種種因素，研究出來。同時並指出各種因素是否都可設法除去，再看看政府有無下決心除去這些因素的可能，然後泰會不會來的問題的答復才有根據。但是，這樣的研究和答復，是我們這篇短文所不能做到的。我們在這裏只能提綱絜領的談談：上年度經濟特別艱苦的主因，不外三點：一是戡亂軍事所招致的預算上收支不平衡，二是惡性通貨膨脹，三是政府經濟政策的舉棋不定，以致變成沒有經濟政策的動盪經濟。在這三個主因之中，第二第三是可能除去的，第一主因關係國策，從經濟的觀點看，除去雖覺困難，但相當程度的矯正仍是有辦法的。這屬於另一問題，這裏姑不深入討論。我們現在看看：政府有無決心除去或矯正這些主要因素？依我們看來，政府已表示有相當的決心了：例如政府部分負責人過去總是諱言惡性通貨膨脹，甚至常常發言說物價高漲並不由於通貨膨脹，因為他們認為物價漲了五萬倍，而通貨發行不過增加四五千倍。現在政府却公然承認通貨膨脹的弊害而以經濟戡亂的辦法，企圖實行通貨緊縮了；又如幣制改革本是戰後經濟上必須施行的措施，但過去政府却有畏難苟安之態，並不切實籌劃，偶然社會上謠傳幣制改革，政府負責人還往往出而發言否認；現在却不同了，政府部分負責人，或其所請的專家常常出來宣傳幣制改革的必要了。這兩個例子都可以說明政府已能開始採取除去或矯正經濟艱苦的主要因素的決心了。這樣看來，否極之後的「泰」，是可能到來的。進一步的問題，是如何使這種可能變為事實。

我們覺得，要想推斷上述那種可能是否會變為事實，應該看最近將來政府的環境有無重大變遷，有則會變為事實，無則結果相反，因為政府決心的效果，還得受環境的支配。據我們的觀察，政府環境之將有重大變遷，幾乎是必然的：因為一則行憲的政府將於三月廿九日開始，屆時必能發揮憲政的特長，使政府的經濟政策趨向一方，而免除動搖不定的積弊；二則美援的獲得已是既定之局，屆時以一部份平衡預算收支，以另一大部份改革幣制，如此必可使財政上開一新局面；三則經濟建設注重華南和西南，已是輿論的傾向，政府已表示容納的着向，再加上隨美援而來的器材的輸入，結果可使今年的經濟建設能够集中而有效，不致蹈過去百端並舉一事無成的覆轍。這樣看來，本年度的經濟前途，不是將由苦轉樂，由否轉泰了嗎？

我們願提出這個樂觀的展望，使諸位讀者在新春歡樂之際，添加新的希望和新的勇氣，以從事於本年度的經濟事業。

政黨提名立委候選人

青年黨提

如次：（江蘇省）一區：程光復。二區：史澤之。三區：徐漢豪。四區：丁廷樑。七區：朱延豐。婦女：周蜀雲。（浙江省）二區：陳荇蓀。四區：劉子鵰。（安徽省）一區：楊伯安。二區：夏濤聲。三區：朱世龍。婦女：程崇道。（福建省）一區：林可璣。三區：陳存樸。四區：鄭振濤。（江西省）一區：鄒善先。二區：辛植柏。四區：朱瑞熙。（湖北省）一區：盧英。五區：王懷拯。六區：穆子斌。（湖南省）一區：劉鵬九。三區：陳一清。七區：夏爾康。婦女：何仲愚。（河南省）二區：霍樹成。二區：郭農山。四區：黎德昌。六區：郭紹宗。（廣東省）二區：陳顯貽。三區：鄭漢川。六區：林洪會。婦女：陳瑞華。（廣西省）二區：蘇汝淦。（四川省）一區：龔從民。二區：李公權。六區：王師曾。七區：婁元亮。八區：青成烈。九區：王子野。十區：謝子興。婦女：喻孝權。（西康省）鄧凱南。（雲南省）一區：廖行超。（貴州省）二區：陳宜言。（重慶市）廖澤。（山西省）一區：馬木齊。二區：冀浴泗。二區：韓青譽。（山東省）一區：史亦江。三區：于復光。四區：隋樹聲。六區：孫守五。七區：崔萬秋。婦女：李雨之。（遼寧省）何濟剛。（河北省）一區：邵培之。二區：朱德武。四區：馬毓廷。五區：宋玉崐。（遼北省）趙純孝。（安東省）董微。（嫩江省）李若愚。（大連市）陳柳浪。（吉林省）蔡慕班。（綏遠省）杜羨孔。（青海省）王維崧。（教員團體）周謙沖、陶元珍。（廣州市）東區：陳士廉。西區：張化初。南區：王世昭。北區：冷彭。（工礦）東區：王嵐僧（江蘇）。中區：楊銘緯。南區：林鎔。（教育會）東區：吳宗漢。（醫師團體）中區：胡家依。（僑外國民）王韶生、黃福鑾、梁寄凡。

民社黨提

民社黨提名立委候選人名單如次：（江蘇省）三區：宋銘勳。四區：孫渠。五區：楊毓崧。六區：黃森。七區：鄭詩。（浙江省）一區：陳大器。二區：李超謙。三區：許建傑。（安徽省）一區：冷雋。二區：周叔迦，汪鳴球。四區：葛光庭。（江西省）一區：楊大膺。三區：李才彬。婦女：趙友蘭。四區：車秉華。（山東省）一區：王平凡、于團霖。二區：羅心一。三區：高參李。四區：韓及宇。五區：熊參籛。（山西省）一區：田玉霖。三區：解子清。（湖北省）二區：程沸。三區：湯汝梅、魏際青。四區：張映南。婦女：羅靜軒。（湖南省）四區：黃桂蓀。五區：傅樹蒼、蕭中旦。七區：劉白。（河北省）二區：王又民。三區：趙鳳鑾。四區：王鴻。五區：胡源深。（四川省）一區：李恩純。三區：宋孔徵。四區：趙錫雯。五區：張凌高。六區：楊烈宇。（雲南省）一區：蕭鈞。三區：沈沅。（貴州省）婦女：楊怡如。（河南省）一區：周樹聲。二區：王升庭。三區：王曾述。五區：萬鴻圖。六區：郭光鴻。（廣西省）一區：廖競存。二區：成炳南。三區：程爾昌。（廣東省）一區：伍藻池。三區：溫辦遜。四區：林擎坤。五區：梁朝威。六區：淩維素。七區：龍滄孔。（陝西省）一區：張廷贊。（察哈爾省）王試功。（熱河省）王者賓。（吉林省）吳松岫。（松江省）趙組貽。（遼寧省）劉民悅。（合江省）李田林。（興安省）李毓華。（黑龍江省）熊飛。（遼北省）溥亦吾。（南京市）朱亦松。（上海市）戢翼翹。（北平市）石志泉。（青島市）胡道源。（漢口市）曹覺天。（天津市）周志淳。（瀋陽市）金紹賢。（哈爾濱市）熊師孟。（大連市）李樹棠。（教員團體）徐善祥。（江蘇東區）陳家慶（女）。（湖南中區）（工礦團體）：王世德。（福建南區）柴春霖。（甘肅西北區）（農會）：王普。（安徽東區）胡繼淵。（貴州西區）孫繼緒（女）。（山東）（律師）王夢雲。（廣東南區）（商會）：韓萬青。（湖北中區）趙璞。（河北北區）王漢生。（西北區）江志道。（上海市商業團體）陳大猷、（僑民團體）鄭天栻、陳義生。

瀋陽戰局急轉直下 周圍四十公里內無匪踪

【中央社瀋陽三十一日電】瀋邊戰局急轉直下，周圍四十公里內已無匪踪，流竄瀋西北萬金台一帶散匪，三十日在國軍空陸精銳聯合夾擊下，已全面崩潰，殘匪紛越遼河北竄，國軍刻正分頭兜剿中。

【中央社瀋陽三十一日電】瀋外國軍捷音頻傳：㈠國軍某部勁旅三十日午於沙嶺堡（瀋西）以西地區，前進胡台，宋家岡子附近，戰斃匪六百餘，俘百餘，繳獲大砲一門，重機槍二挺，輕機槍四挺，衝鋒槍二支，步槍四十餘支，殘匪紛向該地西南大小三家子沙河泡逃竄。㈡瀋陽新民交通，已於二十九日晚全部打通，殘匪向大民屯（新民東南）潰竄，㈢由沙河堡（瀋南約三十公里）進擊國軍，二十八日已至大黑只石橋子（本溪北），殘匪棄屍二十四具而逃，俘匪四名，鹵獲步槍十餘枝。

【中央社瀋陽三十一日電】萬金台守軍之英勇奮戰，而扭轉大瀋陽保衛戰全局，予國軍制勝之機，陳兼主任特頒賞金，由行轅新聞處魏鴻縉攜帶前往萬金台老邊一帶，並撫慰當地居民，萬金台位於瀋北三十五公里，地處瀋陽縣邊境，為由西北方入瀋要道。

【中央社長春一日電】盤踞吉長路沿線匪軍，三十日午夜開始長春東南近郊之八里堡，二道河子一帶，作試探性之騷擾，三十一日黎明前，其先頭部隊五百名竄入八里堡以東村鋪，并擄去地方警察數名，迄竄逃寶血陸山（長東廿十華里）附近，三十日午會合其後續部隊千餘，再度向長市東郊流竄，駐軍刻正嚴陣以待，據有關方面稱：刻長東五十華里之卡倫，發現匪軍約有兩個團兵力。

達賴活佛之兄 將謁蔣主席

【中央社南京一日電】西藏達賴活佛之長兄託布耳結氏，於去年十二月廿七日抵京，現寓西藏駐京辦事處，據悉：渠將於近日晉謁蔣主席，陳述邊情，再赴青海故里，然後返拉薩，渠並曾語記者稱：自西藏前來內地，至為困難，甚盼當局積極發展邊地交通，俾免取道異邦，託氏不諳內地語言，與記者對話，均由其二弟嘉樂頓珠翻譯，嘉樂現肆業國立政治大學，身體健壯，讀書努力，為一頗有作為之青年。

元旦開國紀念 各地熱烈慶祝

【中央社南京一日電】今為中華民國三十七週年開國紀念，暨劃時代創舉，行憲年的開始，全國人民莫不歡欣鼓舞，據各地來電之報導，紀念與慶祝之方式不一，然均係在『戡平共亂，實行憲法』之口號下熱烈舉行者，此乃全國人民不約而同厭惡共匪叛亂之真情流露，平、津、滬、蓉、筑、穗、榕、台、蘭、汴、并、昆、渝、長沙、南昌、西安、寧夏、青島、承德、長春、瀋陽、張家口等地，除了分別舉行慶祝大會外，並作各項戡亂宣傳及體育運動，此外更有若干地方，檢閱方在接受軍訓之中學生，彼等在其行列中所表現之精神，無疑足以代表我們之茁壯中國。

保垣保衛戰展開 確山國軍完成反包圍

進犯平綏東段匪軍已被擊潰

【中央社保定一日電】匪於今日下午一時三十分開始砲擊保垣，砲位設於徐河橋西南及頭台東北兩處（距保垣五公里），彈落城內東北角及城外，爆炸力甚微，城內人畜無傷，刻仍在發射中。

【中央社保定一日電】保定防戰，有隨新年俱來之勢，匪連日在東西北三面佈成一馬蹄形陣地，各縣土共及匪獨立團紛向外圍集結，並在距城十華里處架設砲位，大戰有一觸即發之勢。

【中央社保定一日電】保定外圍東西南三面十餘里以外據點，昨均有接觸，保垣守軍已完成有力部署，匪如來犯，當可全部予以殲滅。

【中央社北平一日電】進犯察東南之匪冀熱察軍區全部，包括二師歲大兩部約萬餘人，二十九日於延慶東敗潰，復被圍於老君堂永寧堡一帶，三十日下午四時全部被殲，死傷遍野，戰果正清查中，其由平綏以西進擾察南之聶榮臻匪部一縱隊及馬輝部，亦已潰敗，殘部向山地逃竄，至是匪東西夾攻南口威脅平津，以策應東北共匪企圖，全成泡影，我軍事當局對此次所作主力會戰結果，極表欣慰，蓋詹匪主力過去曾在察東南與國軍屢次捉迷藏，迄未能予以決定性打擊。

【中央社張家口一日電】竄擾察東南共匪詹大南與馬輝兩部，經國軍依照預定計劃，將匪誘入延慶東南山區，集中兵力猛施痛剿，在上月二十七、二十八、二十九三日中，先後殲匪計達六團之衆，共匪進擾察東南破壞平綏路陰謀，已被粉碎，刻國軍仍跟踪追剿潰掃中。

【中央社漢口一日電】陳賡匪部第四九兩縱隊，自上月二十八日晚起竄犯確山，惟縣城守軍堅強，迭予來犯之匪以猛烈打擊，迄今繼續三晝四夜之戰鬥，頑匪傷亡慘重，刻該縣外圍重要據點，均為我軍控制，匪已動搖，守軍已與各路追擊勁旅取得聯繫，完成反包圍之態勢。

【中央社漢口三十一日電】㈠劉匪第一縱隊連日被國軍猛剿於汝南一帶，傷亡頗大，其殘餘刻已與王振洲魏鳳樓兩匪合股約五千，企圖西竄破壞信陽至確山間鐵路，國軍正乘勝追剿。㈡被困於黃梅廣濟地區之匪第六縱隊一部，業因國軍圍剿損失重大，二十九日我收復廣濟縣城，殘匪短期可望肅清，㈢經新野西竄之匪第十縱隊殘餘，因被國軍阻擊刻已折回東竄，隨縣東北鳳家店，似有續向東竄模樣。㈣羅厚福匪部，連日經國軍圍剿，已遭慘敗，二十九日我收復潛江，其殘部刻紛向洪湖，沔陽間逃竄，國軍正大舉掃蕩中。

各國駐京使節 昨赴國府致賀

【中央社南京一日電】今日元旦開國紀念，駐京各國使節，午後二時起紛赴國府簽名賀年，首先抵國府簽名者，為埃及公使伊斯曼，其後為印度陸軍上校武官泰戈爾，義大利大使芬諾諸提，蘇代辦費德林，荷大使艾士林，法大使梅理靄，澳公使高伯泰，駐滬總領事富爾門，敦廷公使婁培里，玻利維亞大使穆諾斯，多明尼加公使古斯曼，波蘭代辦哥斯達斯基，暹羅大使杜拉勸，加秘書梅比，土耳其代辦丹貝，伊朗代辦加地尼，比國代辦威利夫婦，捷大使李之京，英大使施諦文，陸軍武官費德特，海軍武官藏霖霨上校，空軍武官邸師克，美國公使銜參事克拉克，陸軍武官蘇樂少將，海軍武官柯思上校，空軍武官鐘鼎等，國府典禮局劉副局長迺蕃，孫秘書機照，蔡科長顯燦，外交部禮賓司馬秘書天英，與專員穉，均在場待招。

葉公超抵仰光 發表書面談話

【中央社仰光一日專電】慶賀緬甸獨立之專使葉公超特使一行，已於除夕下午六時飛抵仰光，葉特使下機時與在場歡迎人士握手後，即向當地報界發表書面聲明如下：「余已飛行二千英里，來此代表中國人民以熱誠慶賀緬甸人民，余個人能代表國民政府參加獨立盛典，至為榮幸，君等與吾人相同，俱為愛好和平之人民，余由衷渴望亞洲一新國家之興起，要求在國際間獲得其應有之地位，並與其他國家共同擔任建設全人類持久和平之工作。」

昨日本版「一年來的聯合國」為王明三先生所作，誤排為「王大埜」，特此更正。

莫洛托夫發表聲明
蘇願重開外長會議
觀察家認爲此乃爲德人而發　並爲重開外長會之間接邀請
△聖地分治計劃蘇聯力促聯合國迅速實施▽

中央社倫敦三十一日合衆電　蘇外長莫洛托夫宣稱：對德問題可能獲致協議，並表示蘇聯有意於四外長會議之重開，蘇聯對德所提之條件設能允准，則蘇聯願繼續商討德國問題，莫氏本日於莫斯科電台發播其長達二千九百字之聲明，認爲「四强之間對於德國問題雖意見分歧，然美英兩國如能恪守雅爾達協定及波茨坦協定，則仍可獲得一般協議」，莫氏發表此一聲明，係答覆蘇聯若干報紙對十二月十五日決裂之倫敦外長會議所提之詢問，該會議之決裂，實因蘇聯强索德國賠償一百億美元所致，美國務卿馬歇爾拒絕蘇聯是項要求，認爲德國目下有賴他國之援助而圖存，如是不啻由西方國家代德償付此賠款矣，莫氏於聲明中指責美國應負倫敦失敗之咎，謂美國「擬將德國西部改爲美帝國主義在歐擴展勢力之基地」，莫氏雖對美指責，然於其聲明中，曾兩度表示諸大國應致力於對德對日及前軸心附庸國和約之締訂，認爲締訂和約之時機已至，觀察家認莫氏聲明，一部份可視爲四外長會議重開之間接邀請，其餘部份乃爲德人而發者。

中央社紐約三十日專電　蘇外次葛羅米柯，今晚敦促以最迅速有效之辦法實施聯合國對巴力斯坦分治之決定，並要求英國與聯合國巴力斯坦委會充分合作，葛氏對此問題在一千以上之猶籍領袖及猶太人聯盟代表發表此項演說，猶中指責英國之「不合作態度」。（按聯合國巴力斯坦委員會各委員至本日始選定，明於一月三十日抵達巴力斯坦，該委員會之抵巴力斯坦應不早於五月一日。）葛氏宣稱：欲徹底實現聯合國對巴力斯坦分治之決定，及分別建立猶太及阿剌伯國，有賴英國與聯合國合作，尤必須與上述委員會在事實上合作，至少不得阻撓聯合國分治決策之實現，本晚猶太人集會於此之目的，係美籍猶人對英蘇兩國促成猶太人於巴力斯坦建國一舉，表示謝意。

聯合國秘書長 賴伊發表除夕文告
向世人呼籲繼續支持聯合國

中央社紐約三十一日專電　聯合國秘書長賴伊頃於其除夕文告中，籲請全世界人民明年繼續支持聯合國，蓋其在今日實代表制止戰爭之有力保壘，及全人類對更完美世界之期望也，賴氏檢討過去一年中，有甚多遭戰爭荼毒之國家，在經濟上已開始復原，及恢復人民之普通生活水準，此點至屬令人滿意，但氏指出世界人民在最大期望方面，迄今仍屬失望，此即爲期望列强間能對爭執中之各項重大問題，作確定及進步之諒解，即由缺乏此種諒解，乃使聯合國不能達成其應能達成之解救千百萬受難人民於困苦之中之工作，最後賴氏希望明年列强間之歧視，能獲消除，俾聯合國在解決世界問題方面，能獲更迅速之邁進。

蘇駐美大使 向杜魯門呈國書

中央社華盛頓三十一日專電　新任蘇駐美大使潘友新，今向杜魯門總統呈遞國書時稱：蘇認爲蘇美最重要之任務，厥爲加强美蘇兩國間政治經濟及文化關係，此乃爲兩國人民及全世界和平之利益計。杜總統于答詞中，向潘氏保證美國亦抱有同感，謂美國人民願在安定及繁榮之世界中和平生活，杜氏强調彼順利解決今日世界之戰後複雜問題，雙方需互有善意及信任之精神。

各國駐教廷代表 教皇於除夕接見

中央社梵帝岡三十一日電　羅馬教皇庇護十二世，於年杪在與各接見各國派駐教廷之三十位外交代表，而告彼等稱：一九四八年將作嚴重決策之一年，世界將徬徨歧途，無所依歸，教皇曾講法語三分鐘，並對來予世界獲致和平，重新寄予希望。

希臘政府軍 進入柯尼沙城

中央社雅典一日合衆電　希臘軍事當局宣佈：希政府軍昨日午後八時，已進入被困之柯尼沙城，而與被困守軍取得聯絡。

美紅河區域 遭颶風襲掠

中央社路易斯安那州歇列夫港一日合衆電　威力極大之小型颶風，今襲掠紅河區域，並曾夷平歇列夫港東北棉區之一繁盛小鎮，此次風災，區域廣達一百英里，寬達五十英里，嗣後風力向南阿肯色州消逝，棉區中至少有十名死亡，在阿肯色州颶風，曾吹倒廿座煤油起重機。

英國全境鐵路 今年改爲國營

中央社倫敦一日合衆電　英國全境鐵路，自元旦午夜後一分鐘起，由民營改爲國營，由是西方國家最大之鐵路國有試驗，於焉開始。

經濟部秘書李公權 今返原籍競選立委

（本市訊）經濟部簡任秘書李公權，日前由京飛渝，定今日飛蓉，參加川省第二區立法委員競選，李氏係西南聯大法學士，清華大學國情普查研究所研究，在國民參政會及新聞界工作多年，一向在爲人民說話。聞李氏原籍富順，旅京人士特爲此致書縣人一致選舉。該縣旅渝人士，亦當致全區各縣同鄉主張云。

杜魯門除夕招待記者 强調關懷世界和平
渠深信藉聯合國之機構 終可覓致普遍世界和平

中央社華盛頓三十一日專電　美杜魯門總統，於除夕招待記者時談稱：美確信將有一全球各國可以贊同之世界和平，而聯合國之工作，亦可適當完成，杜氏强調渠極關懷和平，並謂：渠深信藉聯合國機構，終可覓致普遍之世界和平，舍此以外，實無他途，吾人如確有一種可以實行之世界和平，則此與吾人自身利益及世界各國之利益，皆屬相符，目前之艱苦情形，不應使人感覺沮喪，而有礙發展聯合國之工作。

萬方多難此登臨 市民爭上紀功碑

本市訊　偉大的抗戰勝利紀功碑，昨天（元旦）正式開放，前往參觀的市民沿著碑的週圍環形排隊，警察鳴笛指揮，擁擠的盛況，較之候公共汽車的長蛇陣超過數倍。（日社）

民教館舉辦 愛國講演會

中央社訊　渝市民衆教育館爲慶祝元旦，除發動民間藝人分區宣傳行憲戡亂及表演雜技外，並在該館歷青年會展覽康藏習俗名勝文化等照片二百餘幀，觀衆甚爲擁擠，昨（一）日午後七時，又在該館民衆會堂舉辦通俗愛國講演會，由屈義林講演「憲法要義」，梁鋆森講演「爲什麼要戡亂」，聽衆二百餘人，會後放映電影，頗有新年同樂氣象。

法領事館昨日酒會
招待渝各界人士慶祝元旦

中央社訊　法國駐渝總領事館爲慶祝元旦，今午十二時至二時，在領事巷法國領事館舉行酒會，招待當地長官、各界領袖、領事團人員、及旅渝全體法國僑民，慶祝元旦。並爲仁愛堂醫院馬修士授勳，雷總領事着制服，佩勳章，禮節隆重莊嚴，其致詞中首謂：去年情形未能盡如人意，希望今年一切順利，次即述及外國女修士在川服務，獲得中國人士愛戴情形，而馬修士在渝二十五載，孜孜不息，慈惠照人，當轟炸時期，撫慰病人，法國政府因此特頒給感恩勳章，以獎其慈愛服務之勞績云。

宇宙新聞社 展覽雕塑美術品

【本報訊】本市宇宙新聞社藝術部，新近雕製大批作品計二百餘種，訂元旦日假青年館公展三日，除圓雕浮雕外，尚有該社特有作品五彩色版，石膏像，翻有國內名畫家葉淺予張大千豐子愷等傑作頗多，精彩非常，別具風格，全部作品由該社社長何瑜設計。

陪都各界昨熱烈慶祝
開國紀念暨行憲大會
由張市長主持朱主任曾頒致講演詞 並通過上主席致敬電及慰勞將士電

中央社訊　百萬山城市民，今（一）日於愉快之心情中慶過元旦，自朝至暮，全市國旗飄揚，鞭爆場所，大道通衢人如織，各商店門首均遍貼鮮紅春聯，氣象一新，各界並假新運廣場舉行中華民國開國三十七年紀念及慶祝行憲暨慰勞戡亂將士大會，到二千餘人，由張市長主席，報告慶祝意義後，朱主任委員曾頒致詞（原文附後），市黨部龍主任委員等相繼致詞，末由張市長朗讀大會上主席致敬及慰勞戡亂將士電文（附後），經全體一致通過，旋高呼口號禮成散會，茲分誌大會上主席致敬電與朱主任演詞如次：

一、上主席致敬電

主席蔣鈞鑒：春回泰谷，經邦行憲，歡運璣衡，戡亂動員，肅懷衽席，景崇宵旰，謹電致敬，恭頌崇祺。

二、慰勞戡亂將士電

中央社轉前方戡亂國軍將士勳鑒：春回泰谷，憲一寰宇，戡平匪禍，預祝昇政宏開，績著疆場，威隆一平，特電敬慰恭頌新禧。

五十五對新夫婦 昨日慶成嘉禮

【本院訊】重慶市社會局主辦之第四十三屆集團結婚典禮，元旦上午十一時在皇后餐廳舉行，新人兩對未到，參加者共五十五對，典禮由社會局長趙冠先主持，皇后餐廳內看客異常擁擠，新人們對生疏的儀式在動作表現上顯感吃力。

重慶美術會 舉行盛大展覽

【本報訊】中華全國美術會重慶分會，主辦重慶市美術作家聯合展覽，於今日起在道門口銀行公會舉行，連展三天，該會此次參加者七十餘人，徵集作品凡三百餘件，爲繼全國美展後之首次盛大展覽，此次展出，渝市各大中學校爲響應生精選作品亦不下百餘幅，該會爲提倡美術教育不收門票，歡迎學校公司行號集體參觀。

本市監委 八日選舉

本市訊　本市監察委員選舉事宜，業經市府定本月八日上午九時假市參會召集參議會特別會議舉行投票，開會通知昨已分送各參議員，至監委候選人提名簽署書，限於本月四日以前送交市府，逾期不予收理，日來部份競選人正忙於奔走中，聞民青兩黨籌選參議員屆時亦將出席選舉會議云。（中國社）

行轅朱主任演辭全文

今天是三十七年元旦中華民國開國紀念日，又是我們政府完成行憲準備工作，還政於民開始行憲的一日，在國誕上可以說雙喜臨門，普天同慶，陪都各界開會慶祝，它的意義不止表示我們慶祝的熱忱，同時還含着紀念這劃時代的新階段，以提醒我們在這新時代裏的一種新任務。

我們歡欣鼓舞之餘，回想民國誕生三十六年以來，經過了多少的變亂，犧牲了多少革命青年的生命，由推翻專制，肅清軍閥，而至打倒侵略我們的日本帝國主義，才能有今日屹立東亞，並躋於國際五强之列的新國家，現在我們雖然已進入建國時期，但是當前所處的環境，尚不能使我們過於樂觀，因爲國際局勢的動盪，複雜而矛盾的程度日益深刻化，國內共匪的叛亂，隨着國際變化而日形猖獗，所以我們在此艱苦建國的時期中，一方面要行憲的新時代，一方面還得掃除行憲的障礙，共同負起戡亂的新任務。說到行憲，我們要知道民國成立迄今雖已三十六年，然猶戰亂相循，未能成爲一健全的民主國家的原因，就是因爲沒有制成憲法，作爲國家行政的依據，故勝利以後，我國民政府即在萬分困難情況之下，盡量容忍，力求安定，排除一切障礙，加緊復員還都，如期召開國民大會，制訂憲法，於去年今日公布，並規定去年一年爲準備行憲之期，在過去一年中，積極完成行憲的一切準備事項，今年爲開始行憲之年，所以今年元旦在我國行憲史上實富有偉大的意義，我們今天來慶祝元旦，無異於舉行憲政實施的揭幕典禮，我們在今天要深切的認識，行憲爲我們建國過程中最基要的初步工作，唯有制定憲法，才能鞏固國家的基礎，唯有行憲，才能促成民主政治的實現，進入建國的正途，我全國國民應一致擁護新憲法，加緊努力，推行憲政，提高國民的法治精神，養成奉公守法的習慣，在今年一年之內，能逐步完成行憲預定的計劃，以奠定將來民主憲政的基礎，這樣才能保證憲政的順利實施，完成我們建國的主要任務。

這一個任務的完成，顯然的需要我們積極致力於戡亂工作，中國共產黨竊害我中華民族，就過去二十餘年禍國殃民的史實，已充分予以證明，尤其是最近兩年來的倒行逆施的暴行，和混淆黑白顛倒是非的欺騙伎倆，其奸詐的真象，已爲國際人士所洞悉，並爲各國政治家所不齒，其存心倡亂，禍國家社會於紊亂之境，實具作用，在國內足以破壞國家的建設，社會的秩序，摧毀勝利成果，重傷民族元氣，在國際足以加深列强間的矛盾與衝突，影響世界人心的安定，威脅人類的和平，[illegible]秩序，保衛人民生活的安定，[illegible]全國人民必須全面動員，[illegible]都在過去八年抗戰期間，有過特殊的貢獻，[illegible]陪都的中心，[illegible]方能完成戡亂的任務。今當首歲令節，本人並恭祝各位快樂健康，同時希望各位努力前進。

行轅朱主任元旦播講
『行憲與戡亂』

中央社訊　重慶行轅朱主任紹良，今日下午五時在重慶廣播講演，題目爲「行憲與戡亂」，其全文如次：

各位同胞：中華民國誕生，到今天已經是三十七年了，在這三十六年悠久過程中，推倒滿清君主專制，肅清殘餘軍閥，完成北伐統一，建立國民政府，戰勝日本帝國主義，犧牲若干先烈和愛國同胞的頭顱和熱血，才奠定了復興國家實施憲政的基礎，今天欣逢元旦，慶祝行憲，普天同慶，萬衆歡騰，無任歡欣，更無任感奮。

可是我們在歡欣鼓舞，慶祝行憲的時候，環顧目前局勢，不禁感到憲政前途，仍存在着一個最大的障礙，尚待吾人提高警覺，繼續以往的奮鬥精神，努力邁進，去打破障礙。

第一、我們必須認清當前國家一切缺陷的形成，是有其客觀的歷史因素，因爲我國是經過數千年君主專制的國家，社會各基層內，仍潛伏着一些封建的殘餘，他們深受封建傳統的影響，沒有民主的習慣，缺乏守法的精神，如共匪破壞統一，破壞和平，擾亂社會秩序，阻撓憲政推行，無所不用其極，所謂「清算」，所謂「鬥爭」，使各階層的人民，自相詆毀，自相殘殺，不論老幼貧富，均無法生存，造成亘古未有的慘禍，試看他佔領的城市和鄉村，沒有完整的房屋，沒有不荒廢的田園，沒有安居樂業的民衆，流寇式的共匪，就是憲政前途的障礙，我們要建國，我們要行憲，要社會安定，要拯救那水深火熱中的民衆，必須積極動員，一致戡亂，肅清殘餘共匪，掃除一切障礙。

第二、我們必須認清，戡亂是行憲的手段，行憲是戡亂的目的，戡亂行憲，是目前全國上下一致努力的中心任務，國軍剿匪，是時代賦予的神聖使命，也是全國人民共同的要求，非黨派的鬥爭，非軍隊與黨派的內戰，並且戡亂工作是全面的工作，無論政治軍事經濟，都要一致動員，才能達成任務。

第三，我們更須知道，西南各省，在八年抗戰中，人力物力，有極大的貢獻，是全國一致公認的事實，今天西南局勢比較安定的原因，固然是大家共體時艱，一致努力的具體表現，同時也是我們賢明主席在抗戰八年中，領導抗戰建國所奠定的一塊基石，當此除舊佈新的元旦，和慶祝行憲的今天，更希望大家珍視以往的成果，發揮抗戰堅苦志業的精神，在全國總動員號召之下，繼續努力，達成戡亂行憲的偉大目的。

語云：一年之計在一春，新春到臨，一切都呈新的氣象，國家前途，憲政前途，有無限的新希望，新光明，新事業，新任務，待我們去爭取，待我們去實現，最後敬祝新年愉快，新年進步。

航空模型競賽完畢 復興關昨有精彩表演

中央社訊　陪都滑翔俱樂部主辦復興節航空模型競賽，已於今（一）日在陪都體育場比賽完畢，計動力模型取錄一名葉仲鑫（中央工校），最高紀錄爲卅五秒，牽引模型取錄一名李忠義（適存高商），最高紀錄爲五十一秒，茲定於元月四日（星期日）上午十時，在兩浮支路滑翔俱樂部公開給獎。

慶祝元旦暨行憲 行轅昨舉行團拜
並派員慰問各醫院傷官兵 午後六時舉行盛大同樂會

【本報訊】重慶行轅爲慶祝三十七年元旦暨行憲，在元旦日午前八時半全體官佐及陪都各機關首長在行轅大禮堂舉行團拜，團拜後即赴夫子池新運廣場參加陪都各界慶祝大會，行轅各處長爲大會主席團，各處派代表二人參加，午后六時半舉行同樂晚會，由本市洋琴聖手郭大鵬表演平劇之「送親演禮」，及全本「紅鬃烈馬」等，並演奏「二本新聞處」，及「麟鳳呈祥」，以隆慶祝。又元旦日派少將督察員李呈瑞、徐煥文、高家俊、陳鼎九等，分赴重慶附近各醫院代表主席暨行轅朱主任慰問各院傷患官兵，並宣達主席愛護傷患官兵之德意，並監發慰勞品，計每一傷患官兵發給慰勞品現款八萬二千元（國防部規定）。

一年來的物價

高俊成

這一年來，物價掀起不少波瀾，忙壞了官府，苦慘了小民。勝利至今，已兩年零四個月，由於財政上繼續戰時的通貨膨脹，遂成物價不斷上升的長期趨勢；但物價上升的程度卻愈來愈猛，本年物價的波動，遠較去年爲劇烈。就中國經濟研究所編上海物價指數，在去年一月爲一八〇〇，十二月爲七九五八，今年一月爲一〇三六三，十一月爲一一〇〇四三；則去年一年中上海物價漲了四倍多，而今年至十一月，竟漲了十倍以上；其他各重要城市，情形亦相類似。我們再將今年上海物價指數摘要分析如后：

上海物價指數表（來源：中國經濟研究所）：

一月第一週	九、三九八
二月第一週	一三、二二五
三月平均	一八、三六一
四月第二週	一九、二六四
五月第一週	三〇、六二二
六月第三週	三六、七五三
七月第一週	四五、三三六
八月第四週	四九、六三六
九月第四週	六七、五八八
十月第二週	八八、七〇五

上表自一月第一週到二月第一週，上漲百分之三十八，爲本年第一次漲風；第二次則從四月第二週到五月第一週，上漲百分之六十；第三次漲風從六月第三週到七月第一週，上漲百分之二十；第四次漲風從九月第四週到十月第二週，上漲百分之三十一；看本年物價的上漲，其波動週期，已逐漸減短，波動的幅度，已逐漸增大；在過去物價必經三個月或四個月一大漲，現在卻減短爲一月或數週。物價所以形成這種週期循環的急劇波動，除它基本的內在因素加大，即通貨數量與流通速度的增加，造成全部物價的長期上漲外；尚有他輔助的外在因素的刺激，如市場偶然的變動，資金的分散與集中，以及軍事政治的影響等；掀動個別物價在某一時期的劇烈起伏，更由數種個別物價的領頭，拔起全體物價，如萬馬奔騰，直趨前，今年物價的幾次大風潮，也就因此而產生。

在本年二月的金鈔風潮，實發端於去年年底，當時金鈔價格即有起伏不定，躍躍欲跳的跡象，幸賴央行黃金政策，大量拋售黃金，才稍煞漲風；但到一月下半月，央行控制金鈔的力量，已形薄弱；又值舊曆年關，政府核准工貸六百五十餘億，各工廠年底分發紅利，市場游資蝟集；同時大額關金券出籠，金價遂突破四百萬關，央行再度猛拋，漲勢稍斂。到一月底政府宣布國共和談破裂，美國也發表聲明，表示放棄調解，國內和平絕望，金融市場頓起波動；又加以二月初蘇北魯南戰事激烈，人心浮動，經濟愈不穩定；此時各地金價又不一樣，投機者更大肆操縱，二月五日上海金價近五百萬，央行存金也現短絀，十日遂停止配售，大風潮即隨之暴發，在十日至十一日兩日中金融達到最混亂的頂點，各地每兩黃金的價格，幾有上漲三四十萬元的，而美鈔價格也有每元增加五六千元的。由於金鈔的飛漲，影響各地物價也先後上漲之倍計，譬如我們舉平津兩地的糧價爲例，就那天，平津金價指數，分別由前一天的一一五和一一七、六增至一二〇和一二六，而糧價在北平則於次一日，一律騰升，稻米由一二四、九升至一五〇，麵粉由一二七升至一三六，小米麵由一三六升至一五二，天津則於同日內均立見上升，米由一三四、一升至一四六、三，玉米麵由一三八、五升至一四六、一，麵粉在滬一日由一二七、六升至一三一，而且糧價的漲勢，往往在金價之上；例如北平的金價指數最高爲二〇七〇，而米價指數則爲二四〇〇，在天津方面除麵粉外，情形也是這樣。糧價一經刺激，就飛騰，雖然經過一些時候，可以稍稍回跌，可是收縮力量是很緩很微。這次風潮發生，使得國內朝野上下，憤怒異常，局勢甚爲嚴重，在國際上也引起各方的關心，政府才頒布經濟緊急措施方案，內容包括平衡預算，禁止黃金買賣與外幣流通，提高外匯比率，管制物價工資等，於是市場反應，大多袖手觀望，有貨不願賣出，有錢不願買進，百業近於靜止狀態，一般物價也得以暫趨穩定，這樣就也保持了一個月半的安定局面。然而這也不是經濟緊急措施方案的成功，卻僅是物價狂漲後所需要的一個休息階段，爲下一次漲潮的埋伏。

在經濟緊急措施方案中，停止金鈔買賣，限制工資，平衡財政收支，因無具體程序，事實上形同虛設，名義上在實行，而黑市卻依然存在，管制物價工資，凍結生活費指數，尤未能做到，以提高外匯比率，嗜中又刺激物價，物價何能凍結？所以在實施經濟緊急措施方案後僅一個月半的時間，各地物價又開始狂漲，堅挺步伐，跳了上去！在三月份第四週，上海物價指數尚爲一七九九二，至四月份第一週已升爲一八一四二，第二週更上升爲一九二六四，這次跳動，但是跳動最多的，乃是與民生最關密切的食糧，麵粉、食油，及棉紗、布等必需品，在飽受物價壓迫之苦的人民看來：這無異是一個晴天霹靂。那時上海白粳由每擔四月一日的十萬另六千元漲至五月六日的三十萬另五千元，短短三十幾天中，上升二倍，升小民的收入，又不能在同時間內同速增加，民以食爲天，這怎麼不引起軒然巨波？五月一日杭州即發生搶米風潮，被搶店達一百八十餘家之多，數日之間無錫成都蕪湖等地，相繼發生同樣事件，影響所及，遍於全國；重慶雖偏處安定，米價亦突破二十萬元大關。這次五月的漲風，一般認爲米價上漲是由於贛江蕪湖等米糧產區，被大量收購運走；食油上漲是由於東北大豆無法運出，同時四月下旬美元大鈔正式發行，也直接影響到糧食價格。糧食爲吾人生活所必需，糧價上漲，工資物價也必隨之提升，因此糧價在前領導，一般物價隨後追趕，所以從四月中旬一直到七月初期間，物價很少挫跌，通常漲價在兩三倍左右，等到七月漲風纔起波動，就形成了一個長期的夏季漲勢。

物價在七月裏風浪最大；一方面係由於糧荒心理作用，一方面係由美國五億貸款，被凍結在出口銀行而失去了時效；再加以國內戰區擴大，東北華北資金大量南流；同時政府限制貼補，國營及公用事業普遍漲價；所以一般物價又大有翻騰直上之勢。這時政府正忙於管制，集中全力於經濟檢查及監視工作，國際間卻發生了兩件大事：第一是魏德邁將軍於十六日離華府抵程來華，這無異爲濃霧陰霾的氣氛帶來了一股涼意，因爲魏氏來華調查，是美國經濟援華的前奏，象徵着中國經濟的好轉，使得投機的游資，爲之歛手，正當的商人，也存觀望，霧氣沉沉的市場，遂得以風平浪靜；第二是麥克阿瑟在八月中旬宣布開放日本對外私人貿易，一般在恐懼日貨的心理狀態下，使物價又獲致暫時的穩定下來。然而好景不長，僅約短短一月的時間，物價得了暫時的休憩。到八月下旬魏德邁臨去發表一篇離華聲明，除了對中國加以無禮的譴責外，而援助的文章卻落了空；同時外匯平準基金委員會成立，接着對外匯牌價不斷的調整，再加以日貨也未見得能大量來華；遂使得市場上的物價，又開始一步一步的向上爬，來勢雖不如往次的兇猛，但漲風卻十分普遍，各貨均一齊漲，各地也一致漲，到了九月尾，舊曆中秋節後，就暴發了另一次狂濤。

我中秋節前，物價雖然步步登高，但爲了應付節關，不得不把資金緊縮，等到過節以後，投資者遂轉向實物追逐。自十月一日起，又加公用交通事業飛漲，輪船汽車一齊加價，助長物價的漲勢；同時五萬元大鈔發行的謠言，也震撼着市場的人心；大家拚命搶購，幾日間物價又狂嘯飛騰起來。當以棉紗風潮這次狂漲最健，因爲戰爭破壞，原料缺乏，今年全國所差棉花約五百多萬擔，於是爭先囤貯，國家銀行與國營事業在漢口搶購，價在千億以上，因而漢口猛漲，上海也不得不漲，重慶更追隨上海後漲。重慶紗價在九月初僅一千二百二十萬元，九月底便漲至一七三〇萬元，到十月上旬，遂猛晉至二二〇〇萬元，由九月底到十月初，數日間便上漲百分之廿七；由紗價影響到布價，重慶學生藍布自一〇二萬漲到了一七四萬，其次最顯著的要算糧價，上山就由二十一萬五千漲到三十三萬五千；其他各貨無不隨之上升。漲風到了最高潮，政府不得不以管制方面的手段來加强管制：一方面出動經濟警察，檢視市場，查點存貨；一方面派委員到滬調查，國府主席，也親赴上海坐鎮。渝市有關當局與市參議會等，也紛紛開會商討平抑辦法，且管制錢業行封倉扣紗，以期一點小小波濤，使棉紗市場，一度陷於停頓。在這嚴厲的政治壓力下，物價不得不從高峯遍降，漲得最兇的商品也首先疲弱，敵弱無力，到十一月下旬，就潮滯雨過天晴，又呈現出一幅暫時的穩定局面。

但是時間不久，稍一鬆頓，又有一小部份物品，那裏或緩或急，交互輪漲上揚，等到馬歇爾在參議兩院聯席會上宣布援華計劃後，消滅了投機家對外援的顧慮；加以自備外匯到滬物資紛紛逃港，又解除了囤積者的威脅，同時更因美國的通貨貶值，金價上升，黃金黑市在國內跳得驚人：市場上的物價遂追隨黃金黑市而狂起來，又大有不可收拾之勢。但這時政府卻已有了經濟戡亂緊急措施，並立金融管理局，一方面抽緊銀根，如停止放款，裁匯兌，檢查行莊，不准透支等，以防游資過激，一方面管理物資，準備實行日用品配給，以打擊囤積居奇；這樣一來，重慶的市場，又復再穩安靜。雖然到本月十日，五萬元的大鈔，在政府迭次闢謠中終於與人見面，然而一般物價被鈔所感召，也只是搖着腳步，一時尚不大有起色，到了年關，工商金融各業都在忙於收交結算，想物價風潮本年內當不會再來。

我們再回望這一年來物價的狂浪，雖然每次風潮，都有他的生產外在因素的刺激，但是基本的原因，仍是通貨膨脹繼續的惡化與物資缺乏之故。所以在每一次風潮最高的時候，政府縱或以壓力，加强管制，雖然能暫時收到一些效果，但物價來一次大漲小歇，喘息略定，籌碼補充，又始運步前進，而購買力增强，人們的欲望又起第二次風潮。今後我們要從根本着手設法，平衡國家預算和增加物資生產，這都是緊急的措施，供應已包含重要的內容中，但希望我們政府能夠真正去作到，不要徒託空言；以往所行辦法，都是頭痛醫頭，腳痛醫腳，臨渴掘井，不僅沒有抽根商業，也許會引起另一次恐慌的到來。轉眼新年將始，過去的事實，希望不再重來！

卅六年聖誕節於重慶大學

中國第三屆一九四七年度…上榮譽出品計劃現實社會諷刺轉運巨構之

[illegible]搖錢樹倒了！ 大名勝本行中！

昨天兩院 瘋狂客滿

贈券暫停

打秋風 天過生日 玩女人 句句說謊話

本片前在上海皇后、巴黎、新光三家大戲院同時獻映，場場狂滿，盛況空前，大可知！

亂世羣象全部入畫　許許各有千秋

大衆情人 路明

項堃 史弘 李健 周婷 聯合主演

羣星燦爛！聲勢喧赫！豪華鉅製！萬片失色！

揭開了坤伶的幕後生活！描繪出人間的陰險欺詐！

唯一 勝利 恭賀新禧！

慶祝元旦 今天兩院同時隆重獻映

開映時間

唯一：十時正 十二時半 三時正 五時半 八時正

勝利：十時半 一時正 三時半 六時正 八時一刻

商學週刊

第八期

每逢星期五出版　國立重慶大學商學院主編

中國是否需要時間與動作之研究？

吳世經

一

大約是在一九四三年的秋天，一批在美受訓的我國空軍，曾到賓城參觀過一次。當他們看到學生正在作時間與動作之研究的實驗時，內中就有兩位對該校教授說：「貴校這門課程很好，但在我們中國則不實用。我們的人口衆多，不需要這樣錙銖來求節省人力。並且如果實施這種方法的話，反將引起大批工人的失業。」當時那些教授們都否認這種看法，雙方展開了一場有趣的辯論。這場辯論是誰說服了誰，不得而知。不過我想國人對這個問題的看法也必說紛紜，莫衷一是，因此願在此作一個簡單的討論。

二

討論之前，我們先要明瞭時間與動作之研究是怎麼回事，他的實施有何利益。簡要的說，時間與動作之研究，就是將某一工作的每一動作都作一個精細的研究，以求免去不必要的動作，決定每一必要動作的最迅速最便捷的方法，然後建立做該工作的器具，原料，設備與工作環境的標準，最後再以科學的測量方法決定一個中級手力的人（Average man）完成該工作所需的標準時間。（註）根據這個定義，我們可以知道牠的實行，至少可以得到下列幾項利益：

（一）工作方法的改良——就工業界大多數工作而論，一切若都聽工人自便，則完成一個工作所需的時間必大有不同。同一工作由兩人去作，時間相差一倍也是常有的事。這種差異，通常都以爲係二人天才不同所致；然經研究之後，往往發覺是由於他們所用的方法不同。應用時間與動作研究之後，就可將最優工人的工作方法授與較劣的工人，並進一步創立一種標準方法。結果人工的節省，自不待言。

（二）工作的標準化——工作的標準化，當然先自原料，設備，工作環境等項的標準化着手，結果原料的等級與大小趨向於簡單劃一，裝備也力求適宜，工作環境與各種工具也逐漸改良，生產成本自然日漸低減。

（三）測定工人工作的時間——一個中級工人（Average man）作某件工作所需的標準時間，經過研究測出之後，其他各等級才能工人所需的時間，也可以據以測定，自不敢有故意延宕或偷懶等情事發生。

（四）作爲釐定工資的根據——以往工資的決定，常用武斷方法或以往工人工作成績爲根據，每將不公，現在根據此法以定工資，自然比較合理，而勞資關於工資的糾紛亦可迎刃而解。

以上所述各項利益，可說是美國工業界近年來所以採用時間與動作之研究的原因。

三

中國是否需要時間與動作之研究呢？一般不贊成採用的人，持有很多的理由作爲反對的根據，讓我們逐一討論如下：

（一）有一部份人士（如篇首所述），認爲中國人口衆多，工資低廉，不必採用此法以引起一些工人的失業。這種看法的最大錯誤，就是忽視了工人工作效率對一個國家工業發展的重要。中國固然人口衆多，工資低廉，但任何工廠都不能因此而不講求工人的效率，和他們的產品的人工成本。試問一個工廠假使不設法改良他的生產方法，提高工人效率，則怎能減低生產成本？又怎能以較低價格出售而獲取較高的利潤？利潤不能求得，資本即不能增加，因之要想有迅速的擴充與發展，就不當夢想。如果每個工廠都如此，那麼這個國家的工業發展也自必大受影響。至於說恐怕因採用時間與動作之研究而引起工人失業，這更是不成其爲理由。我國所以有人浮於事的現象發生，正是因爲工商業不發達所造成的結果。如果商業能逐漸的擴充，不但這少數工人不致失業，只怕還要向外另招新人。現在却偏要一面安插工人，一面又不求其進步，豈非本末倒置了？

（二）另外一部份人士的意見，認爲這是資本家剝削勞工的一種方法，不應施之於我國。這種看法，顯然是誤認了牠的減低人工成本的本義。時間與動作的研究的使用，是爲改良工作方法，避免工人懶惰來求減低人工成本，並且給予工人適當的休息期間以恢復疲勞，並不是將工人來作牛馬使的。並且工作效率提高，工人的待遇也可作適度的提高，更談不上剝削或苛刻的話，何况政府亦可加以干預呢？

（三）還有一些人，認爲中國不是工業國家，既不能和美國一樣的普遍應用機器，又何必忙着學他們這種方法。這種看法的錯誤，當然是在沒有明瞭時間與動作之研究的本質。時間與動作之研究並不限於使用機器的工作，一樣可以應用於其他工作方法，一樣可收改良之效。例如泰洛爾的鏟礦法，吉爾伯特的砌磚法，又何嘗應用了機器？而在目前尚不能普遍使用機器的中國，欲求改良工作方法，增進工作效率，豈不是更迫切需要時間與動作之研究？

四

總之，任何一個國家，要想他的工業進步，是不能不講求工作效率的。而時間與動作之研究，正是提高工人工作效率的一個最科學的方法。我工業界要想免去以往的人浮於事或拖延因循，只有從這個方法下手。如果各廠能夠設法獲得工人的信任與合作，工作標準都有合理的規定，那麼這個方法施行時收效的宏大，是不難預期的。

（註）決定標準時間，需要許多技術，以限於篇幅，不能多贅。

游資的防制及出路

張光華

最近重慶康樂國公司之倒閉，引起了極多窮苦市民及小公務員莫大的悲憤，這種不良現象，很明顯地係投機者欲用高利吸收數千民間之游資以作不正當的投機買賣，目前像此類的地下錢莊，在全國大城市裏當然還有極多，這樣很易使游資集中，影響物價之波動，亦易影響社會秩序之安定。有人比較今年上海物價從一月起物價之上漲，均係按算術級數增加，一直到九月物價上漲的倍數，僅是一月的五倍，但是到了十月上海的物價一扶搖直上的漲到一月物價的十倍，這樣的漲價實足驚人，其中原因，固然是由於當時外匯提高，而其最顯明刺激物價的，却是東北巨量游資匯集於上海。

本來物價的波動多係由於通貨的膨脹，外匯政策，貨運交通之阻礙及生產之減少，但此種物價的波動，都是必然的現象，其刺激物價之力量，它不是貨幣膨脹，外匯政治壓力又不如游資之巨，在現階段中游資已成爲一經濟力量，使貨物頓成供不應求現象，物價遂起劇烈的波動，由此可見在現階段中除通貨膨脹外，游資刺激物價已萬不可輕視，爲了人民之生活，社會之安定，及國家之利益，應想出對策以補救之，現階段中之積極對策有下五種：

（一）國家銀行提高利息——利息已達月息卅分以上，上海的行莊，更出了這大的子金，亦必以吸收廣大民間的游資，[illegible]就重慶來說私人行莊[illegible]之潛藏民間資金當然易於被其吸收，這些行莊須利用而獲更高的利潤。

（二）銀樓業的開放：以前黃金買賣因管制不慎致財政上損失不少，且反引起物價之波動，年來政府遂禁止黃金買賣，若現階段中開放銀樓業，能合理管制，不但不會紊亂市面的金融，的確可以吸收一部份游資。

（三）限制游資之活動：在現階段中游資似水，內匯似熱力，水遇熱即沸騰不已，而游資得內匯之助，活躍非常，時而集東，時而集南，此種現象，最好內匯加以限制，除限制內匯外還可以限制提存，在抗戰時期政府甚至凍結，游資不無生效，時至今日政府亦可封存游資之一部份，以防止游資充塞一處。

（四）嚴厲監督貸款之應用：在目前政府政策之下，一般生產事業，均瀕於停頓或苟延殘喘，政府一面貸款救濟，一面實行不扶植政策，使工廠生產不能暢銷，在此種情形下，多數工廠利用貸款囤積物資，這樣的貸款無形中增加市面的游資，故政府應該嚴格的監督。

（五）取締囤積：在戰時政府嚴厲實行禁止囤積物資，違者處以極刑，這辦法收了極大的效果，而在現戡亂期中通貨膨脹是不可遏止的，一般擁有資金者决不會願意退藏，一般人心裏也是有法幣不如有貨物，所以囤積之風難[illegible]物價之波動並烈，故今日之囤積應該取締的。（未完）

商學隨筆

八　什麼是經營（四）

陳豹隱

關於什麼是經營，除上節所述三層外，還有一層，即第四，經營是以營利爲目的的生產經濟單位。從反面說，（一）經營不是單以生產技術的合適爲目的的組織，（二）經營不是純以與勞動行程有關的組織爲目的的，（三）經營不是僅以所謂經濟性爲目的的。關於（一），在前節第一層上，已有說明，因爲生產技術的適合，是屬於人對物的關係上的概念，那是一個自然科學上的範疇，不應該與經濟學研究，雖然經濟上的生產也要涉及生產技術的適合。關於（二），從表面看，似乎與（一）重複，其實是有區別的，因爲（一）只說到人對物的關係，而（二）則說到人和人在生產上的關係如勞資關係及事務與業務的關係等。過去社會派經濟學者，大抵都認爲經營是純以勞動行程有關的組織爲目的的，而與殖行程有關的組織則屬於另一概念即「企業」的概念。這樣解釋，過於拘執勞動行程和殖行程的公式性的區別，所以也和實際事實不符，不能說明實際的事實，因爲一則如後面將說到的那樣，一切經營俱多多少少帶有營利的目的，二則所謂企業却不一定有營利的目的，例如所謂國防資源開發而存在的公企業明明沒有營利的目的，就是明證。關於（三），我們知道有許多方面的異議，首先是主張經濟性爲一切經濟事業的最高原則的人們有異議，他們以爲最高原則之上不應該有一個更高的營利目的；其實，所謂經濟性原則就是「以最小勞費求獲最大效果的原則」，也就是所謂合理原則，這一原則，不僅可適用於人類經濟活動，並且可適用於人類一切活動，拿它來說明人類經濟活動，已經失當，所以拿它來說明經營更爲失當，因爲其結果將使人類經濟活動都變成經營，甚至可使人類一切活動都成了經營，那當然是不對的。其次，主張經濟性和營利兩概念可分離，不能並存的人們，也有異議，他們認爲經營如果是以營利爲目的的，就不能以經濟性爲目的，也有以經濟性爲目的的，因此主張分經營爲營利的經營和非營利的經營，前者之例爲普通商工業，後者之例爲合作社的經營。其實，這也含糊，在事實上也不能明確說明實際，例如合作社採取分利方式的合作社和不分利的合作社的區別，到底該是營利的或是非營利的呢？至於經濟性和營利兩概念截然分離不能並存之說，亦過於武斷。經濟性原則如上面所述，既是一般人類活動的原則，一般人類活動何以不能和營利概念並存？難道一般動物這個概念不能和特殊動物的人類這個高級概念並存嗎？從無是理！其次是主張經濟性就是營利的人們的異議，他們以爲經營是以營利爲目的的，同時也是純以經濟性原則爲目的的，因爲營利和經濟性是同一事實的兩種表現方式，所以不必說「經營不是僅以經濟性爲目的的」那樣的話。這種異議的解釋應該如何，上面已經說過，不必贅說。總之，這種異議也是理論既不清晰，適用在事實上也不切合實際，當然是不對的。

總括一句話說，經營是以營利爲目的的種種異議的發生原因，恐怕都由於營利這個概念的認識的不同，營利並不包含放高利或君子言義小人言利那樣的壞意思，也不就是資本家的利潤或利息那樣帶有壓制另一部分人的意思的利。利就是商品社會以前的「用」，在有了商品以後，才由對於物的用，變成人和人間的關係的利，即是說，變爲價值關係的利。營利就是指關於利的本質的這個價值關係上的最科學的說明所行的營利。營利是萬萬要不得的，那就等於否認生業，也就等於否認一切活動說的。在商品社會裏面，否認營利，就等於否認生存。經營既是一種生產經濟單位，在理論上萬不能不有營利的目的，如果沒有營利的目的，當然就不能行生產經濟的活動了。不過，我們要注意，「必以營利爲目的」這句話，和「是否達到這個目的？」「所營的利的高低如何」，兩句話的範圍和論旨，是完全不同的，我們不能把三個不同的問題，牽連在一起來說。在事實上，有許多經營雖以營利爲目的，結果還是失「利」（蝕本）。也有許多經營雖以獲得高度的利爲目的，結果只能獲得低度的利，更有一些經營只以低度的利爲目的，即如像維持經營的存在的限度內的利爲目的的，以及多數合作社的經營就是明例。總之，我主張，營利是和經營的概念，不能兩離的。總括以上四層說，經營是一個以營利爲目的的，屬於單獨經濟的生產經濟單位。

遺失啓事
[illegible]

遺失啓事
[illegible]

讓受 車啓事
[illegible]

安利企業股份有限公司
水陸聯運
辦事處 中山三路二一四號
運輸部 承辦運

竭誠爲行商服務
運費低廉　迅速穩妥　信用素著　手續簡便
確保使客家滿意
水運：漢口・南京・上海
陸運：成都・昆明・寶雞
如有委託 請撥電話二八六〇（電報掛號二〇二〇）

痔漏專科
無論新久漏症，內外痔瘡，肛門出血，均能負責短期治癒，決非誇大。
米花街一四一號 周濟民診所

告有志戒煙者
[illegible]
唐仕海醫師

一川
斌良國劇社（即厲家班）
孫行者懸門黃風怪　猪八戒大戰流沙河　荷花上諸神現身　龍頭杖空中擒狐　看家犬牽馬後院　雲吉仙駕祖翔空
山城僅見　神奇無比
七本 新西遊記

本標電聯廣告　市準影合告
今天獻映 偉大海戰首輪鉅片 血海飛雷
今天獻映 新天方夜譚 放映時間 十時 一時 三時半 六時正 八時正
一園 今天特別隆重獻映 樂府情孃
今天獻映 天橋

第一 今天獻映 天橋
國泰 今天獨家首輪優先獻映 瓊樓鳳月 贈券暫停
唯一 今天首輪獻映 中電三廠榮譽出品 甦鳳記
昇平 今天特別隆重獻映 國泰公司出品 民族的火花
勝利 今天獻映 中電三廠榮譽出品 甦鳳記 路明